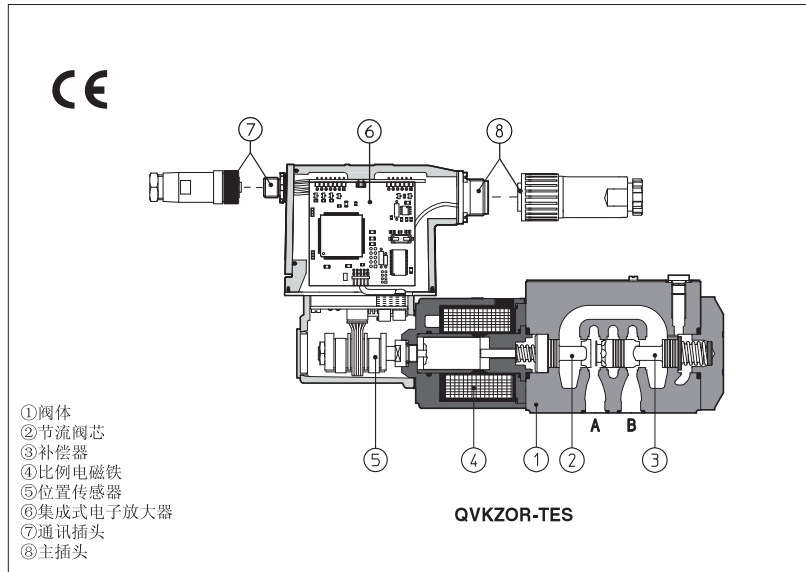


QVHZO-T*,QVKZOR-T*型比例流量阀

压力补偿，直动式，带位置传感器，ISO 4401标准，规格6和10通径



QVHZO和QVKZOR为比例流量阀，2通或3通，直动式，带位置传感器，根据输入信号的大小提供流量补偿控制。

此类阀与电子放大器协同工作，见第[2]节表格，放大器向比例阀提供适当的驱动电流，以校准阀的调整量，使之与供给放大器的输入信号相对应。

此类比例阀有不同的形式供选用：

*-T：带位置传感器

*-TE, -TES：同-T但带模拟(-TE)或数字(-TES)集成式电子放大器。

流量控制通过节流阀芯②，被比例电磁铁④直接控制而实现。机械式压力补偿器③保证通过节流阀芯②的压差 ΔP 恒定，这样流量调节便不受负载变化的影响。

集成式放大器⑥已经过工厂预调，保证了阀的良好性能，阀的安装和电气连接简单，且阀与阀之间可完全互换。

电气主插头⑧在-AE和-AES之间互换。采用标准7芯插头用于接电源，模拟型输入信号和监测信号。

对于带Z(TES)选项的阀，采用12芯插头。

-TES型阀可配置以下通信接口：

*-PS，为RS232串口，向比例阀输入模拟信号

*-BC，为CANbus通信接口

*-BP，为PROFIBUS-DP通信接口

对-BC和-BP选项的阀，可嵌入到现场总线网络中，并由机器控制单元进行数字操作。

线圈为全部塑料封装(H级绝缘)，整阀具有抗振、抗冲击、抗环境影响等特点。

安装面：ISO 4401标准 06和10通径。

最大流量：

QVHZO=45 l/min

QVKZOR=90 l/min

最大压力=210bar

1 阀型号

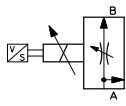
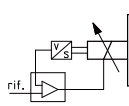
QVKZOR	-	TES	-	PS	-	10	/	65	/	*	**	/	*												
压力补偿型 比例流量控制阀 QVHZO = 6 通径 QVKZOR = 10通径 T =配有位移传感器 TE =同T型, 但带集成式模拟电子放大器 TES=同T型,但带集成式数字电子放大器 通信接口 (仅对-TES) PS=串口 BC=CANopen BP=PROFIBUS DP 规格: 06 = ISO 4401标准6通径 10 = ISO 4401标准10通径 最大调节流量: <table border="1"> <tr> <td>QVHZO:</td> <td></td> <td>QVKZOR:</td> </tr> <tr> <td>3 = 3.5 l/min</td> <td>36 = 35l/min</td> <td>65 = 65 l/min</td> </tr> <tr> <td>12 = 12 l/min</td> <td>45 = 45l/min</td> <td>90 = 90 l/min</td> </tr> <tr> <td>18 = 18 l/min</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>														QVHZO:		QVKZOR:	3 = 3.5 l/min	36 = 35l/min	65 = 65 l/min	12 = 12 l/min	45 = 45l/min	90 = 90 l/min	18 = 18 l/min		
QVHZO:		QVKZOR:																							
3 = 3.5 l/min	36 = 35l/min	65 = 65 l/min																							
12 = 12 l/min	45 = 45l/min	90 = 90 l/min																							
18 = 18 l/min																									
系统油液: WG=水乙二醇 PE=磷酸酯 设计号 对于-TE型放大器选项， 见第[6]节： F =故障信号 I = 电流输入信号(4~20mA) Q =带使能信号 Z =使能，故障和监测信号（配12芯插头） 对于-TES型放大器选项， 见第[8]节： I = 电流输入信号(4~20mA) Z =双电源供电，具有使能和故障显示功能（配12芯插头）																									

2 QVHZO和QVKZOR适用的放大器

阀型号	-T	-TE	-TES
放大器型号	E-ME-T	E-RI-TE	E-RI-TES
样本页码	G140	G200	G210

备注：电源和通讯接头见第[14]节

3 液压特性（基于油温50℃，ISO VG 46矿物油）

液压符号	 QVHZO-T QVKZOR-T  QVHZO-TE, QVHZO-TES QVKZOR-TE, QVKZOR-TES						
注： 三通阀中，P口常开 二通阀中，P口堵塞 T口总是堵塞							
阀型号	QVHZO-T*-06					QVKZOR-T*-10	
最大调节流量 [l/min]	3.5	12	18	35	45	65	90
最小调节流量 (1) [cm³/min]	15	20	30	50	60	85	100
调节压差 Δp [bar]	4~6		10~12		15	6~8	10~12
A口最大流量 [l/min]	50				60	70	100
最高压力 [bar]	210					210	
信号从0~100%变化的响应时间 [ms] (2)	25					35	
滞环 [最大调节流量的%]	≤0.5					≤0.5	
线性度 [最大调节流量的%]	≤0.5					≤0.5	
重复精度 [最大调节流量的%]	≤0.1					≤0.1	
零漂	ΔT=40 时零点漂移 < 1 %						

以上性能参数为配合使用Atos电子放大器得出，参看[2]节。

(1)数值针对于3通机能阀。对2通机能阀，最小调节流量值要高一些。

(2)阶跃信号（0%→100%）的响应时间为阶跃信号幅值从10%变化到90%所需的时间，与阀的调整性能密切相关。

4 综述

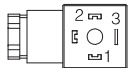
QVHZO和QVKZOR型比例阀符合应用指令要求并获得了CE认证标志（如发射度/抗扰度EMC规范）。

安装、接线和启动都必须按照总则F003部分所述之步骤进行，并按照相关元件对应的安装说明来安装。

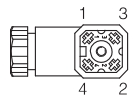
禁止使用阀的电子信号（如监测信号）作为安全功能的驱动信号，例如用于控制机器安全元件开/关，这也是欧洲标准规定的（流体系统和元件的安全要求，EN982规范）。

5 -T型阀的电源插头接线

电磁铁电源插头	
针脚	信号描述
1	电源
2	电源
3	地



位置传感器插头	
针脚	信号描述
1	输出信号
2	电源-15VDC
3	电源+15VDC
4	GND地



6 -TE型阀配用的模拟型集成式放大器选项

标准型放大器配用7芯插头：

电源 -24VDC电源供电，稳压电源或经过整流滤波，串联2.5A保险丝。若单相整流器，须接10000 μ F/40V电容滤波；若三相整流器，须接4700 μ F/40V电容滤波。

输入信号 -模拟信号差分输入。额定范围±10VDC（针脚D,E）。与预期的阀芯位置成比例。

监测输出信号 -模拟信号输出，额定范围±10VDC，与实际的阀芯位置成比例。

以下选项适用于特殊需要的应用场合：

6.1选项/F
输出故障信号而不是输出监测信号，显示放大器的故障状态（阀芯位置传感器信号电缆或输入信号电缆断开-对/I选项）：故障状态显示为0VDC,正常工作显示为24VDC。

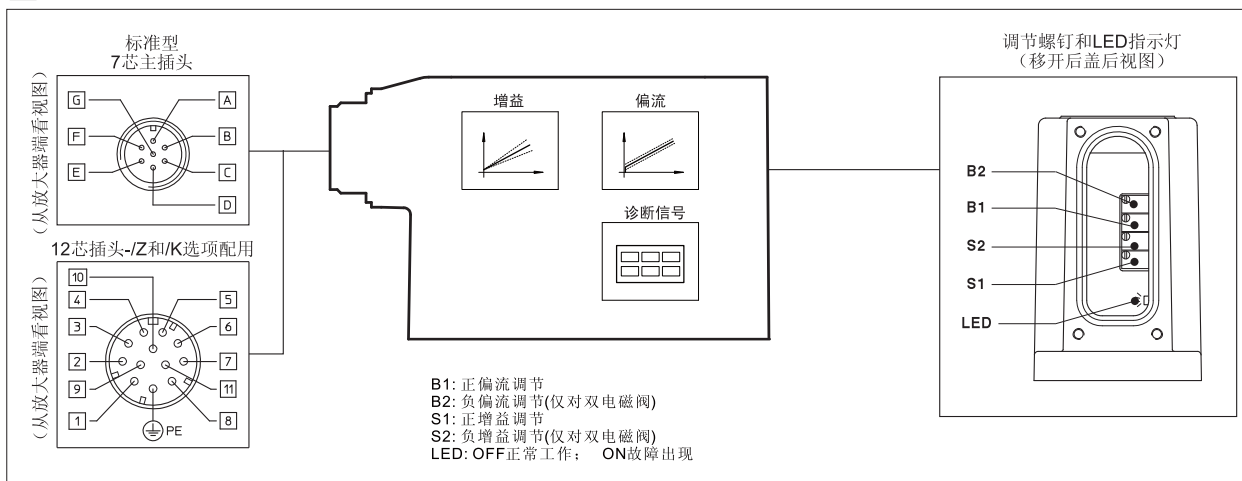
6.2选项/I
提供4-20mA电流输入信号和监测信号而不是标准的±10VDC。
一般在机器电控单元和阀的距离较远时，或在电气信号可能受到电子干扰时采用此选项。在输入信号电缆断开情况下，阀停止工作。

6.3选项/Q
安全选项，它允许在不切断电源的情况下，可驱动阀工作或停止阀的工作（阀停止工作，但电子放大器电源仍被激活）。启动放大器需要供给24VDC使能信号。

6.4选项/IZ
这一选项包含/F和/Q选项的特性，并带有监测输出信号。
当放大器不工作（使能信号为0VDC的状态），故障选项强制位于0VDC。

6.5组合选项/FI和/IZ

7 -TE 型阀专用 - 模拟型集成式放大器的主要功能和电气连接



7.1 -TE型阀的电气连接-7芯和12芯接头

7芯插头 引脚	/Z, /K选项 12芯插头	信号	技术描述	注释
A	1	电源+	功率输出级和信号逻辑电源+ 24VDC	电源输入
B	2	电源0	功率输出级和信号逻辑电源0VDC	电源地
C ⁽¹⁾	7	AGND地信号	地—监测信号的0信号	(对标准型, 选项/Z) 模拟信号地
	3	使能信号	使能24VDC或阀不工作0VDC	(对选项/Q, /Z, /K) 开/关信号输入
D	4	输入信号+	模拟差分信号输入: $\pm 10\text{VDC}$ 最大范围 正常工作范围: $0 \sim +10\text{VDC}$	(/I选项信号为4-20mA) (/I选项信号为4-20mA) 模拟信号输入
E	5	输入信号—		
F ⁽²⁾	6	监测点	监测信号输出: $\pm 10\text{VDC}$ 最大范围	(/I选项信号为4~20mA) 模拟信号输出
	11	故障信号	故障为0VDC或正常工作24VDC	(对选项/F和/Z) 开关信号输出
—	8	重复使能	重复使能—使能输入输出重复	开关信号输出
—	9	不接	不接	开关信号输出
—	10	不接	不接	开关信号输出
G	PE	地	内部连接到放大器的腔体上	

注释: (1)对于选项/Q, C脚为使能信号而不是AGND, 监测信号的参考信号为B脚。

(2)对于选项/F, 故障信号替代监测信号为F脚。

从电子放大器通24VDC电源启动到阀开始工作的最短时间在50ms到100ms之间。在这段时间内, 到阀线圈的电流为0。

8 -TES型阀的数字型集成式放大器选项

标准型放大器配用7芯插头:

电源 -24VDC电源供电, 稳压电源或经过整流滤波, 串联2.5A保险丝。若单相整流器, 须接10000 μF /40V电容滤波;

若三相整流器, 须接4700 μF /40V电容滤波。

输入信号 -模拟信号差分输入。额定范围 $\pm 10\text{VDC}$ (引脚D,E)。与阀芯位置行程预期成比例。

监测输出信号 -模拟信号输出, 与阀芯位置实际行程成比例, 额定范围 $\pm 10\text{VDC}$ 。

下列选项可以满足您的特殊要求:

8.1 选项/I

提供4-20mA电流输入信号替代标准的 $0 \sim +10\text{VDC}$ 信号, 监测信号输出仍然是标准的 $0 \sim +10\text{VDC}$ 。

一般在机器电控单元和阀的距离较远时, 或在电气信号可能受到电子干扰时采用此选项。在输入信号电缆破损情况下, 阀停止工作。

8.2 选项/Z

需配用12芯插头, 除具有上述特性外, 另外还有:

逻辑电源

选项/Z提供双电源供电, 分别给电磁铁 (引脚1,2) 和数字电路 (引脚9,10) 供电。它允许中断电磁铁供电使阀停止工作, 但仍然保持数字电路的正常, 从而避免了机器现场总线控制器出错 (比如, 在紧急情况下, 按照欧洲标准EN954-2要求元件具有2级安全标准)。

使能输入信号

驱动放大器, 需要在引脚3对引脚2输入24VDC信号; 当使能信号为0时, 阀停止工作 (无电流信号输入到电磁铁), 但放大器的电流输出级仍然处于激活状态。这种情况不符合欧洲标准EN 954-1。

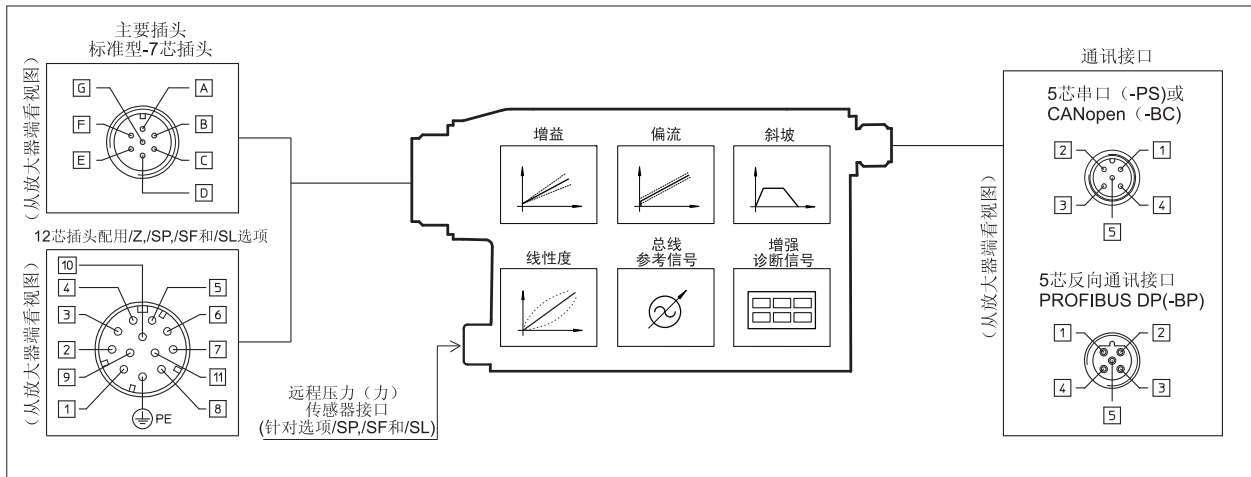
故障输出信号

故障信号显示放大器的故障状态 (电磁铁短路/未联接, 4-20mA输入信号电缆破损, 等等)。

故障状态信号为0VDC, 正常工作信号为24VDC (引脚11对引脚2); 故障状态不受使能信号的影响。

8.3 组合选项/I Z

9 -TES 型阀配备 -数字型集成式放大器的主要功能和电气连接



9.1 7芯&12芯插头的电气连接

插脚 7芯插头	/Z选项 12芯插头	信号类型	技术描述	注释
A	1	V+电源	24VDC电源 -电磁铁电源级 (和7芯连接的放大器逻辑控制电源)	输入—电源信号
B	2	V0电源	电源0VDC—电磁铁电源级 (和7芯连接的放大器逻辑控制电源)	地—电源信号
-	3	使能信号	电子放大器使能24VDC或非使能0VDC	输入—开关信号
D	4	输入信号+	参考模拟信号输入: $\pm 10\text{VDC}$ 最大范围 /I选项信号为4-20mA 标准为差值输入; 选项/Z, 普通模式下输入信号+对AGND地	输入—模拟信号
E	-	输入信号—		
C	5	AGND地信号	地 - 监测信号参考地 输入信号参考地 (仅对/Z选项)	地—模拟信号
F	6	监测点	模拟型监测信号输出 $\pm 10\text{Vdc}$ 最大范围 (/I选项信号为4-20mA)	输出—模拟信号
-	7	NC 不接	不连接	
-	8	NC 不接	不连接	
-	9	VL+逻辑	放大器逻辑控制电源24VDC -	输入—电源信号
-	10	VL-逻辑	放大器逻辑控制电源0VDC	接地—电源信号
-	11	故障信号	故障 (OVDC)或正常工作24VDC	输出—开关信号
G	PE	接地	内部连接到放大器壳体上	

注释: 从电子放大器通24VDC电源启动到阀开始工作的最短时间在270ms到340ms之间。在这段时间内, 到阀线圈的电流为0。

9.2 5芯插头的电气连接

	-PS (Serial串口)	-BC (CANopen-BC)	-BP (PROFIBUS-DP)
针脚	信号及 技术描述	信号及 技术描述	信号及 技术描述
1	NC不接	CAN_SHLD屏蔽	+5V 输出电源电压
2	NC不接	NC不接	LINE-A 总线(高)
3	RS_GND信号零数据线	CAN -GND信号零数据线	DGND信号零数据线/输出电源信号地
4	RS_RX阀接收数据线	CAN_H总线(高)	LINE-B 总线(低)
5	RS_TX阀发送数据线	CAN_L总线(低)	SHIELD 屏蔽

10 软件工具包

放大器的配置和参数可以通过Atos特有的E-SW软件程序方便地进行设置, 根据放大器通讯接口的不同, 有三种不同版本的软件可供选配: E-SW-PS(串口), E-SW-BC(CAN open总线)和E-SW-BP(PROFIBUS DP总线)。匹配BC和BP型放大器的软件E-SW-BC和E-SW-BP, 也可以通过串口来调整阀的参数配置, 且不必将阀从机器的总线线上断开。

关于软件界面、PC配置要求、适配器、电缆和端接器的详细信息, 请参考样本G500部分。

软件必须单独订购:

E-SW-*(首次供货为标配)=包含E-SW-*(软件安装程序)和用户手册的DVD, 允许在Atos数字服务系统注册;

E-SW-*(后续供货为可选配置)=同上, 但不允许在Atos数字服务系统注册。

首次提供E-SW-*(软件, 需要用户在Atos网站下载区: www.download.atos.com申请注册。

完成注册后, 系统会通过email将密码发给用户。

软件自用户安装起10天内保持激活状态, 10天后将被停用。直到用户输入密码激活。

通过密码用户也可以在本地下载Atos最新版本的软件、手册、驱动和配置文件。

11 QVHZO-T*和QVKZOR-T*型比例流量阀的主要特性

安装位置	任何位置
安装面粗糙度	粗糙度指标0.4Ra, 平面度0.01/100 (ISO 1101)
环境温度	-T型-20°C~+70°C; -TE和-TES型-20°C~+60°C
适用油液	符合DIN51524~535的液压油, 其他类型介质见[14]节
推荐粘度值	40°C时15~100mm ² /S (ISO VG15-100)
油液过滤精度	ISO 18/15标准, 建议用10μm及β ₁₀ ≥75的进油滤油器
油液温度	标准密封和/WG密封为-20°C~+60°C; /PE密封为-20°C~+80°C

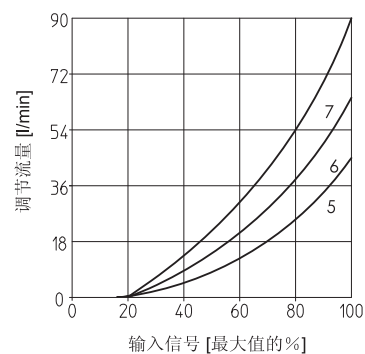
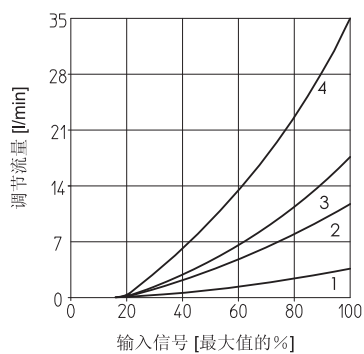
11.1 电气特性

阀型号	QVHZO-T*	QVKZOR-T*
20° C时线圈电阻R	3~3.3Ω	3.8~4.1Ω
电磁线圈最大电流	2.6A	2A
最大功耗	30W	35W
保护等级(CEI EN-60529)	-T型为IP65; -TE和-TES型为IP65-67, 取决于插头型号(见[14]节)	
负载因子	连续工作 (ED=100%)	

12 曲线(基于油温50℃, ISO VG 46矿物油)

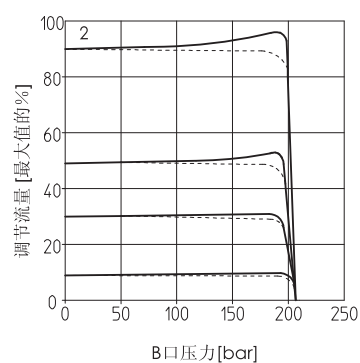
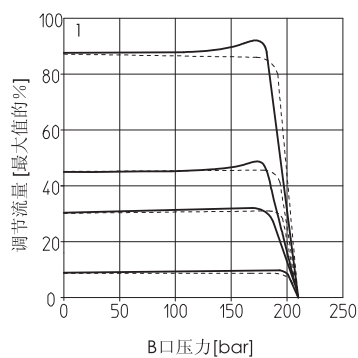
12.1 流量调节曲线

- 1= QVHZO-*-06/3
2= QVHZO-*-06/12
3= QVHZO-*-06/18
4= QVHZO-*-06/36
5= QVHZO-*-06/45
6= QVKZOR-*-10/65
7= QVKZOR-*-10/90



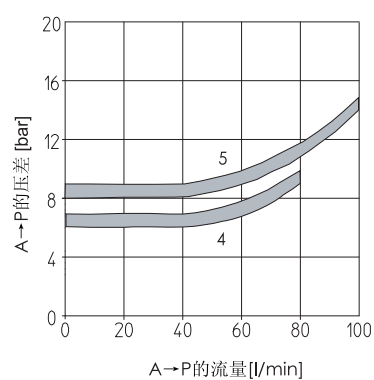
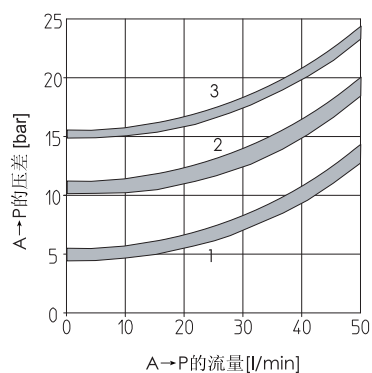
12.2 流量调节 / 出口压力曲线 进口压力 = 210bar

- 1= QVHZO-*
2= QVKZOR-*
虚线指3通型



12.3 流量A-P / Δp 曲线, 3通型

- 1= QVHZO-*-06/3,
QVHZO-*-06/12
2= QVHZO-*-06/18,
QVHZO-*-06/36
3= QVHZO-*-06/45
4= QVKZOR-*-10/65
5= QVKZOR-*-10/90

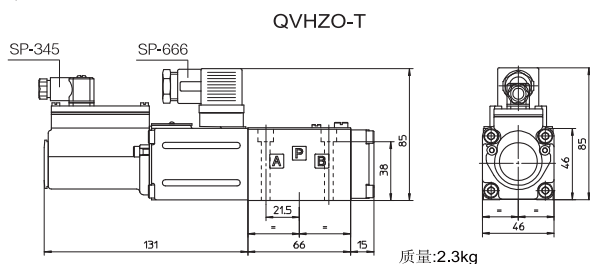


12.4 动态响应

响应时间, 如 3 节所述被视为平均值。
带数字电子放大器的阀, 其动态性能可以通过设置内部软件参数进行优化。

13 安装尺寸[mm]

QVHZO-T*



质量:2.3kg

ISO 4401:2005

安装面: 4401-03-02-0-05 (见样本P005)

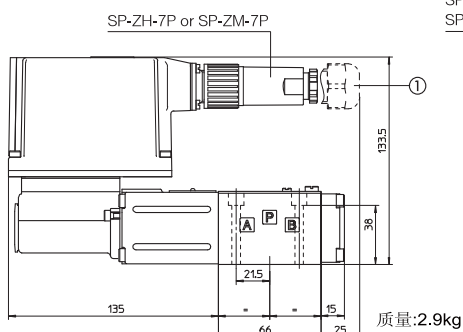
紧固螺栓:4个M5×50内六角螺栓,强度等级为12.9级

拧紧扭矩=8Nm

密封圈:4×OR108

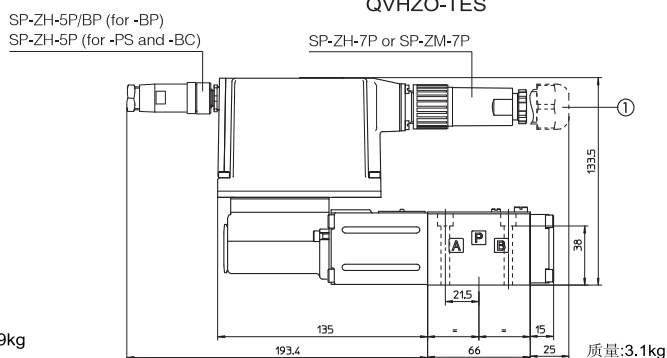
A, B, P, T口尺寸:Ø=7.5mm(最大)

QVHZO-TE



质量:2.9kg

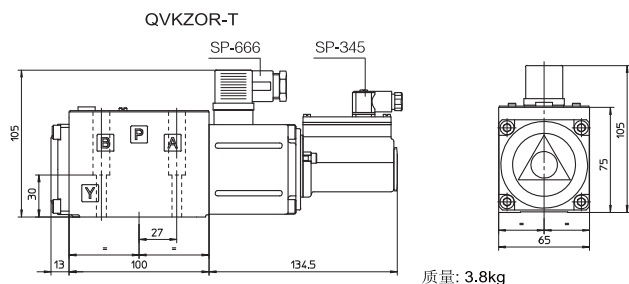
QVHZO-TES



质量:3.1kg

①虚线=带/Z选项的阀配用12芯插头SP-ZH-12P

QVKZOR-T*



质量: 3.8kg

ISO 4401: 2005

安装面: 4401-05-04-0-05 (见样本P005)

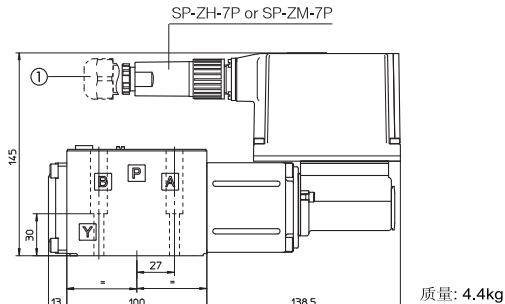
紧固螺栓:4个M6×40内六角螺栓,强度等级为12.9级

拧紧扭矩=15Nm

密封圈:5×OR2050

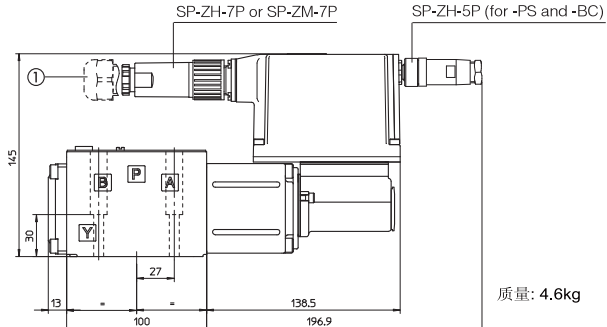
A, B, P, T口尺寸:Ø=11.2mm(最大)

QVKZOR-TE



质量: 4.4kg

QVKZOR-TES



质量: 4.6kg

①虚线=带/Z选项的阀配用12芯插头SP-ZH-12P

14 电源插头和通信接口插头型号 (需单独订货)

阀的形式	-T		-TE,-TES		-TE/Z -TES/Z,/SF,/SL,/SP	TES-PS,-BC	TES-BP
	电源	传感器					
插头型号	SP-666	SP-345	SP-ZH-7P	SP-ZM-7P	SP-ZH-12P	SP-ZH-5P	SP-ZH-5P/BP
保护等级	IP 65	IP 65	IP 67	IP 67	IP 65	IP 67	IP 67
样本页码	K500		G200,G210,K500			G210,K500	

阴影部分插头随货提供